





#### ORGANISÉ PAR VERSO - CENTRE CULTUREL ITINERANTE

























### **COLONIALMENTE**



« Pour reconstruire, faut-il détruire ? »

Telle est l'une des questions posées par Dedé Ribeiro dans son exposition ColonialMente, composée de collages provocateurs réalisés par l'artiste pendant et après la pandémie de COVID-19. En découpant des images éparses, en les déconstruisant pour ensuite les organiser sous forme de visualités diverses avec des questions troublantes (prêtez attention aux titres des œuvres...), Dedé Ribeiro nous incite à percevoir la réalité qui nous entoure sous d'autres prismes, nous forçant à reconnaître la fausseté d'une vérité univoque qui dissimule en fait des stratégies de pouvoir séculaires, liées aux pratiques coloniales qui continuent d'affliger le monde occidental.

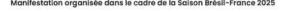
Le mécanisme de colonialité qui s'étend jusqu'à nos jours fait référence à « [...] un modèle de pouvoir qui fonctionne par la naturalisation des hiérarchies territoriales, raciales, culturelles et épistémiques, permettant la reproduction de relations de domination \*», dans une centralisation perpétuelle de subjectivités et de corporéités spécifiques – ici comprises comme hégémoniques – au détriment de tant d'autres qui sont progressivement repoussées vers les périphéries du système-monde moderne/colonial – et par conséquent reconnues comme marginalisées ou subalternisées (« Quelle est votre couleur préférée ? »).





















### **COLONIALMENTE**



L'idée de colonialité dans cette conjoncture fait référence à un processus complexe, durable et ininterrompu dans lequel nous continuons d'exister, où la racialisation des relations de pouvoir est un modèle mondial inventé par les Européens. Le tournant décolonial semble donc nécessaire et, plus encore, urgent.

Lorsqu'une femme sud-américaine – dans ce cas, brésilienne ! – se propose de repenser les récits coloniaux dans lesquels nos identités ont été façonnées, nous devons l'écouter, l'observer, la considérer comme légitime. Que dit cette artiste ?

Les questions soulevées par Dedé Ribeiro ne pourront probablement pas être répondues de manière aussi prosaïque, mais elles feront certainement trembler certaines des certitudes imposées dans le système-monde moderne/colonial. Cela, bien sûr, si l'observateur est prêt à reformuler sa propre réalité et ses privilèges coloniaux...

La question demeure : Et vous ? « Écririez-vous une histoire différente ? »

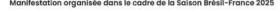
Par Daniel Colin - Docteur en théâtre, Maître en arts de la scène, artiste brésilien.























### L'ARTISTE

























# DEDÉ RIBEIRO







Dedé Ribeiro est l'une des productrices les plus reconnues du sud du Brésil, en activité depuis 1977.

Elle a créé le premier cours de production du Rio Grande do Sul, qui a formé des dizaines de producteurs et reste encore aujourd'hui une référence. Parallèlement, elle a dirigé d'importants centres culturels (Usina do Gasômetro, Santander Cultural) et créé des politiques culturelles pour des institutions telles que Unisinos, Rede Metodista, Centro Histórico-Cultural da Santa Casa et Instituto Ling.

Elle est également une dramaturge primée et a commencé à se développer dans les arts visuels à partir de 2008, avec le projet d'intervention urbaine MicroDramas. En tant qu'artiste plasticienne, elle a présenté "Diagnóstico por Colagem", une exposition individuelle (Vasco 1120 -Porto Alegre - 2018 et Galeria Recorte - São Paulo - 2018) ; elle a participé à une exposition collective à la Galeria Caláfia - Porto Alegre, en 2019 ; à l'exposition collective d'anniversaire de la Galeria Recorte et à l'Exposição Arte Pandêmica, à São Paulo, en 2020.

Sa deuxième exposition individuelle, "A Escolha do Acaso", a occupé le Centro Histórico-Cultural Santa Casa, à Porto Alegre en 2020 et a été présentée au Centro Cultural Ordovás, à Caxias do Sul en 2020/2021. ColonialMente a inauguré une nouvelle phase de la Pinacoteca Ajuris, à Porto Alegre.

Ses collages ont déjà fait la couverture de disques et de livres.

Depuis 2021, Dedé Ribeiro est commissaire du Centro HistóricoCultural Santa Casa. Journaliste de formation, elle est titulaire d'un master de l'Université de Paris I - Sorbonne (France) et d'un master en arts visuels de l'UFRGS.

























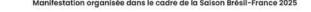




























#### L'ESTHÉTIQUE, EST-ELLE STATIQUE?

COLLAGE SUR PAPIER

42 X 29,5CM





















#### À QUOI VOUS ATTENDIEZ-VOUS?

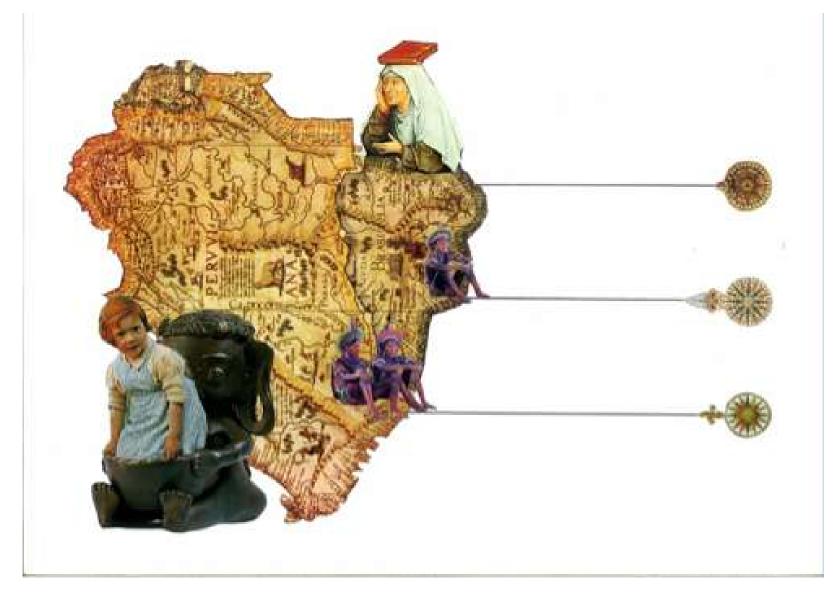
COLLAGE SUR PAPIER

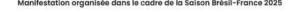
42X29,5CM

BRÉSIL - 2022



































#### (QU'EST-CE QUI FAIT SOUFFRIR LE MONDE?

COLLAGE SUR PAPIER

25X35CM

BRÉSIL - 2021

























#### LE POUVOIR EST-IL UNE QUESTION DE POINT DE VUE?

COLLAGE SUR PAPIER

25 X 35CM

BRÉSIL - 2021

COLLECTION GILBERTO RAMOS























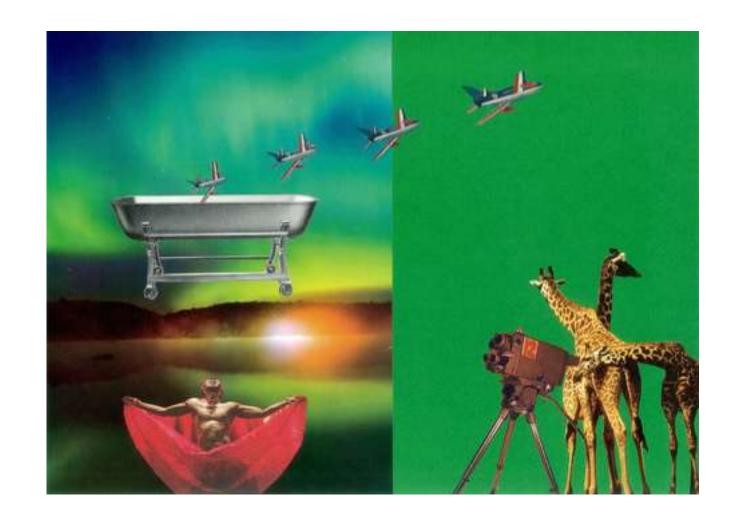












#### **OÙ EST VOTRE ATTENTION?**

COLLAGE SUR PAPIER

35 X 25CM

BRÉSIL - 2019

























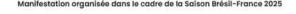
#### POUR RECONSTRUIRE, FAUT-IL DÉTRUIRE?

COLLAGE SUR PAPIER

42 X 29,5CM

BRÉSIL - 2021

















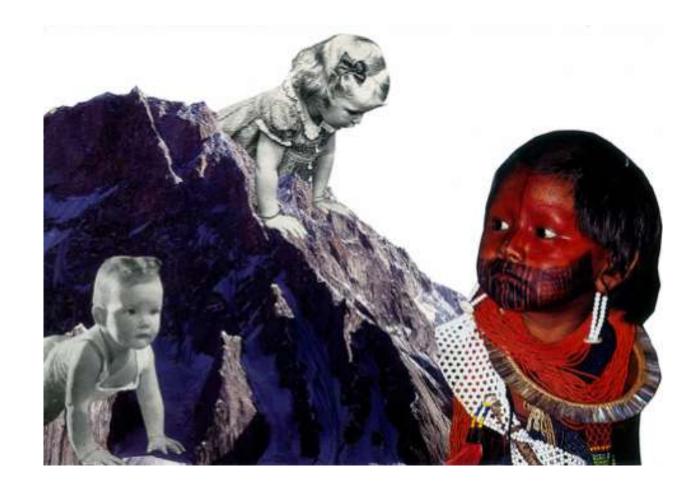












#### QUELLE EST VOTRE COULEUR PRÉFÉRÉE?

COLLAGE SUR PAPIER

29,5 X 21CM

BRÉSIL - 2019





















#### COMBIEN PÈSE L'IMAGE IDÉALISÉE?

COLLAGE SUR PAPIER

29,5 X 42CM

BRÉSIL - 2019





































#### **COMBIEN PÈSE VOTRE PLAISIR EN MOI?**

COLLAGE SUR PAPIER

21 X 29,5CM

BRÉSIL - 2019























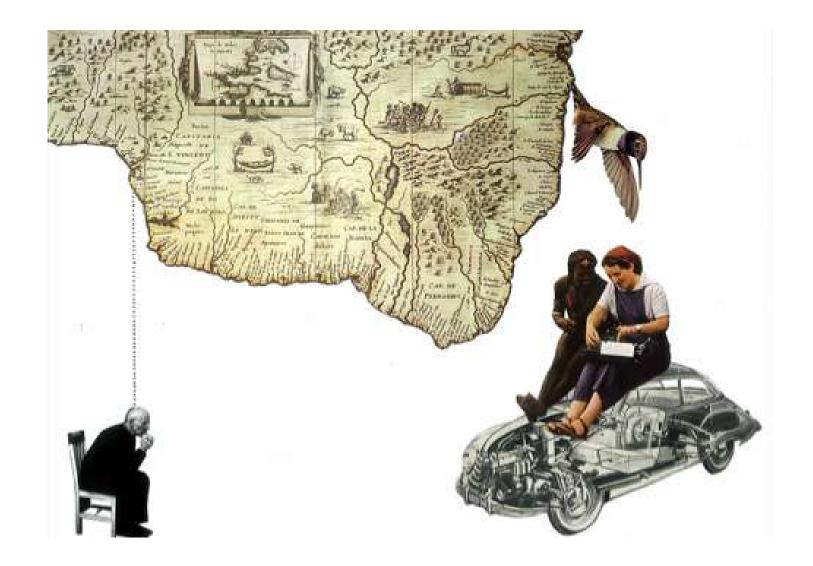


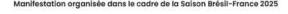
#### QUI ÉCRIT MON HISTOIRE?

COLLAGE SUR PAPIER

42 X 29,5CM

BRÉSIL - 2021





























#### **VOULEZ-VOUS JOUER AVEC MOI?**

COLLAGE SUR PAPIER

22,5 X 21CM

BRÉSIL - 2020























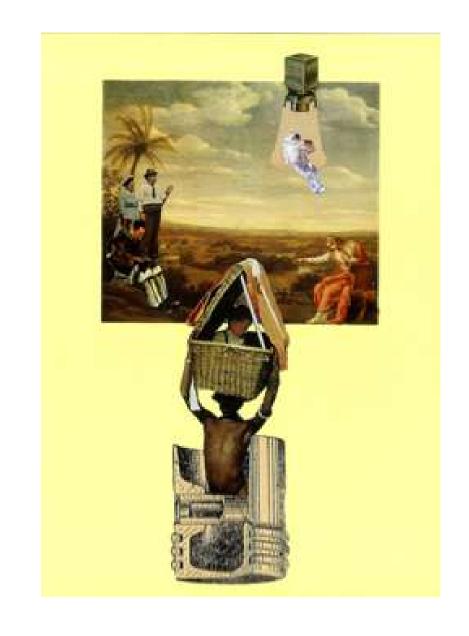


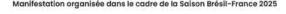
#### ÉCRIRIEZ-VOUS UNE HISTOIRE DIFFÉRENTE?

COLLAGE SUR PAPIER

21 X 29,5CM

BRÉSIL - 2021





















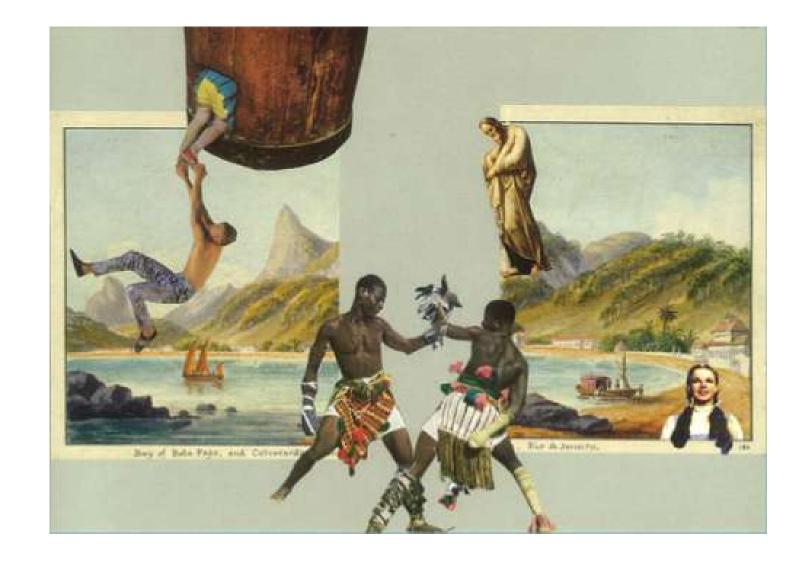












#### SAVEZ-VOUS DANS QUELLE MAISON REVENIR?

COLLAGE SUR PAPIER

29,5 X 21CM

BRÉSIL - 2021

























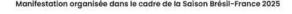
#### **AVEZ-VOUS UNE PATRIE OU UNE MATRIE?**

COLLAGE SUR PAPIER

42 X 29,5CM

BRÉSIL - 2021































#### QUELLE EST LA MESURE DE LA LIBERTÉ?

COLLAGE SUR PAPIER

52 X 39CM

BRÉSIL - 2024

650 € HT

nifestation organisée dans le cadre de la Saison Brésil-France 2025

















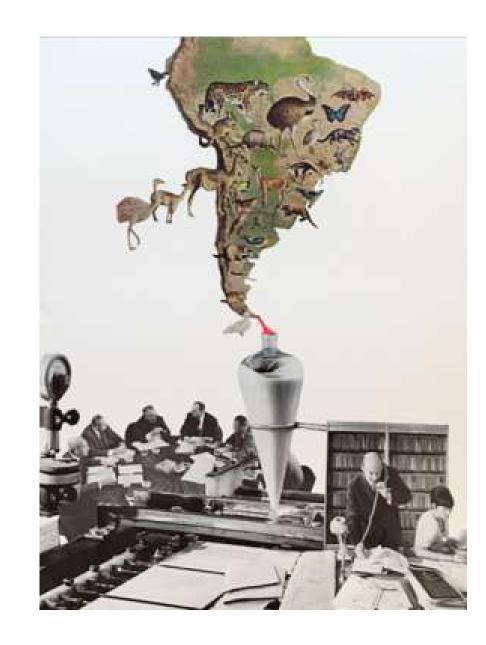


#### AVEZ-VOUS DES ANIMAUX DE COMPAGNIE?

COLLAGE SUR PAPIER

52 X 39CM

BRÉSIL - 2024



























### THE MUISCA GALLERY

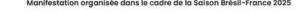














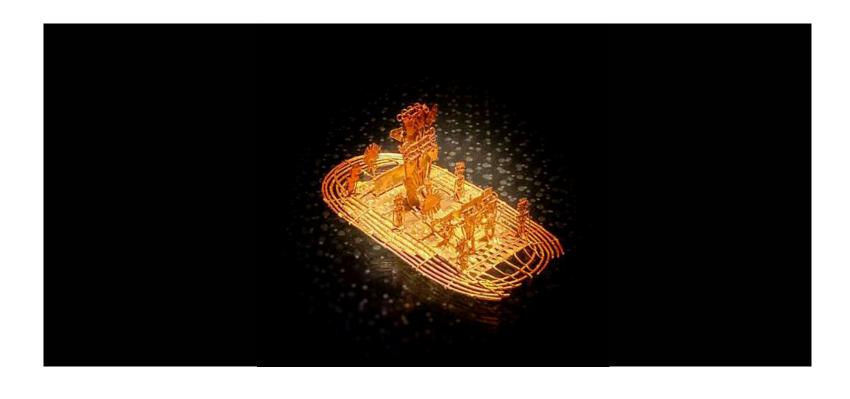








### À PROPOS THE MUISCA GALLERY



The Muisca Gallery est un espace d'art contemporain à vocation internationale, dédié à la mise en lumière d'artistes issus de cultures et d'horizons variés. Située au cœur du Marais, à Paris, la galerie se trouve à quelques pas de la Place des Vosges, de l'église Saint-Paul et de la Place Sainte-Catherine, dans un quartier où se croisent histoire, créativité et effervescence culturelle.

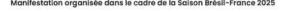
Notre mission est de créer un pont entre les scènes artistiques d'Europe, d'Amérique latine et d'autres régions du monde, en proposant une programmation qui allie exigence esthétique et ouverture culturelle. Nous accueillons des expositions collectives et personnelles qui explorent des thématiques contemporaines, tout en valorisant la singularité et la profondeur du regard de chaque artiste.

Plus qu'un lieu d'exposition, The Muisca Gallery est un écosystème artistique où se développent collaborations, échanges et projets. Nous accompagnons nos artistes à travers un soutien personnalisé, allant de la préparation d'expositions à la diffusion internationale, en passant par la stratégie de communication et la mise en relation avec collectionneurs, institutions et partenaires.

Nos valeurs reposent sur la responsabilité, la transparence, l'engagement, la joie, la confiance et le partage. Notre ambition est de faire de chaque exposition une expérience immersive, porteuse de sens, qui inspire et connecte le public à l'art dans toutes ses formes.



















# **EQUIPE D'EXPOSITION**



DIRECTEUR GALLERIE - ALFREDO ESCOBAR MOLINA

COORDINATRICE GALLERIE - INÉS EL AOUFIR











Manifestation organisée dans le cadre de la Saison Brésil-France 2025























Manifestation organisée dans le cadre de la Saison Brésil-France 2025















